

نشرة للمستهلك لمستحضر بيطري
يُسوق الدواء وفق وصفة طبيب بيطري فقط
للاستعمال لدى الحيوانات فقط

1. اسم الدواء البيطري، شكله وعايره:

Bovaclox DC Veterinary, Intramammary Suspension

بوفاكلوكس DC بيطري، معلق للاستعمال في الضروع

2. المواد الفعّالة:

تحتوي كل محقنة ذات 4.5 غرام معلق على:

| | |
|----------------------------------|--------|
| Cloxacillin (as Benzathine salt) | 500 mg |
| Ampicillin (as Trihydrate) | 250 mg |

للقائمة الكاملة للمواد غير الفعّالة انظر البند 13 "معلومات إضافية".

3. لم أعد الدواء:

للاستعمال الروتيني في الأبقار خلال فترة الجفاف، لعلاج التهاب قائم في الضروع، وللمساعدة في الوقاية من حالات العدوى الجديدة خلال فترة الجفاف.

كما يساعد الدواء على تقليل شيوع التهاب الضروع الصيفي لدى الأبقار في فترة الجفاف والعجلات المعرضة للخطر. من بين الكائنات الحية التي ثبتت حساسيتها للأمبيسيلين والكلوكساسيلين نذكر:
Streptococcus agalactiae, Streptococcus spp, Staphylococcus spp, Corynebacterium spp, Escherichia coli.

المجموعة العلاجيّة: مواد مضادة للبكتيريا من عائلات البنسيلينات والبيتا-لاكتامات.

4. موانع الاستعمال:

لا يُستعمل في الأبقار المرضعة (الأبقار الحلوب التي تُنتج الحليب).
لا يُستعمل في الأبقار ذات فترة جفاف قصيرة جدًا.
لا يُستعمل خلال 45 يومًا قبل الولادة.

5. الأعراض الجانبيّة:

لا يُعرف بوجود أعراض جانبية عند العلاج بالمستحضر.

من الممكن تبليغ وزارة الصحة عن أعراض جانبيّة من خلال الضغط على الرابط "التبليغ عن أعراض جانبيّة نتيجة لعلاج دوائي" الموجود على الصفحة الرئيسية في موقع وزارة الصحة (www.health.gov.il) الذي يحوّلك إلى استمارة عبر الإنترنت للتبليغ عن الأعراض الجانبيّة، أو عبر دخول الرابط:

<https://sideeffects.health.gov.il>

6. الحيوانات المستهدفة:

أبقار في فترة الجفاف

7. طريقة إعطاء الدواء والجرعة:

علاج في فترة الجفاف: يجب إدخال محتوى محقنة واحدة لكل ربع ضرع.

8. طريقة استعمال المستحضر:

بعد الحلب النهائي قبل الولادة، يجب تنظيف الحلمات وتطهيرها وحقن محتوى محقنة واحدة لكل ربع ضرع من خلال قناة الحلمة.

9. مدة الانتظار:

الحليب: 120 ساعة بعد الولادة.

إذا وُلِدَت البقرة قبل مرور 45 يومًا من آخر علاج، يمكن استعمال الحليب فقط بعد مرور 45 يومًا + 120 ساعة من آخر علاج. في حال استعمال الدواء في الأبقار المُرضعة، يجب إتلاف الحليب لمدة 30 يومًا، وبعد هذه الفترة يجب فحص الحليب حتى لا يمكن اكتشاف أي بقايا لمضاد حيوي فيه. في الأبقار التي تعاني من نقص الكالسيوم في الدم (hypocalcaemia)، يجب فحص الحليب للتأكد من خلوه من المضاد الحيوي قبل السماح باستعماله للاستهلاك البشري. **اللحم: 28 يومًا من آخر علاج.**

10. تحذيرات:

- تحذيرات خاصة تتعلق باستعمال الدواء لعلاج الحيوان المستهدف:
لا توجد تحذيرات خاصة.
- تحذيرات خاصة تتعلق بسلامة استعمال الدواء لدى الحيوانات:
عند علاج العجالات، من المهم عدم إدخال فوهة المحقنة في الحلمة. يجب تقييد الحيوان جيدًا. يجب وضع فوهة المحقنة على فتحة الحلمة دون إدخالها. عند الضغط على المحقنة، يدخل المستحضر في الضرع.
- تحذيرات خاصة تتعلق بسلامة الشخص المُعالج بالمستحضر:
يجب ارتداء القفازات عند علاج العجالات لتجنب تلامس المستحضر مع الجلد. قد تُسبب الپنسلينات والسيفالوسپورينات فرط حساسية (حساسية) جراء الحقن، الاستنشاق، البلع أو ملامسة الجلد. قد يُسبب فرط الحساسية من الپنسلينات رد فعل مشابه للسيفالوسپورينات، والعكس صحيح (حساسية متصالبة). قد تكون ردود الفعل التحسسية تجاه هذه المواد خطيرة في بعض الأحيان.
1. يمنع العلاج بـ المستحضر إذا كان معروفًا أن الشخص المُعالج لديه حساسية، أو إذا أوصي الشخص المُعالج بعدم العمل مع مثل هذه المواد.
2. يجب استعمال المستحضر بحذر شديد لتفادي التعرض، واتباع جميع تدابير الوقاية الموصى بها.
3. إذا ظهرت أعراض جراء التعرض مثل طفح جلدي، يجب التوجه لاستشارة طبية وعرض التحذيرات للطبيب. انتفاخ الوجه، الشفتين أو العينين، أو صعوبات في التنفس تُعتبر أعراضًا خطيرة وتستلزم التوجه الفوري للحصول على علاج طبي.
يجب غسل اليدين بعد الاستعمال.
- الحمل والإرضاع لدى الحيوان المُعالج:
المستحضر آمن للاستعمال في الحيوانات في فترة الحمل.
ردود فعل مع أدوية أخرى، وأنواع أخرى من التفاعلات:
لا توجد.
- جرعة مفردة:
غير قابل للتطبيق.
- تعارض (عدم تلاؤم – Incompatibility)
غير معروف.

11. تعليمات التخزين:

- تجنّب التسمّم! يجب حفظ هذا الدواء، وكلّ دواء آخر، في مكان مغلق، بعيدًا عن متناول أيدي وعن مجال رؤية الأولاد و/أو الأطفال، وهكذا تتجنّب التسمّم.
- يُمنع استعمال هذا الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحية (exp. Date) الظاهر على العبوة. تاريخ انتهاء الصلاحية ينسب إلى اليوم الأخير في نفس الشهر.
- شروط التخزين – يجب حفظ المستحضر تحت 25°C.
- المحقنة مخصصة للاستعمال لمرة واحدة. يجب التخلص من المحاقن التي تم استعمالها بشكل جزئي.

12. تعليمات بخصوص التخلص من المستحضر/بقايا المستحضر عند الانتهاء من الاستعمال:

كل بقايا مستحضر بيطريّ أو كل نفاية نتجت عن استعمال مستحضر بيطريّ، يجب التخلص منها كنفائيات سامة، يُمنع التخلص منها في الصرف الصحيّ.

13. معلومات إضافية:

- بالإضافة إلى المواد الفعّالة، يحتوي الدواء، أيضًا على:
Aluminium Stearate, Liquid Paraffin
- كيف يبدو الدواء وماذا تحوي العبوة:
معلق بلون أبيض مائل للصفرة (أوف-وايت).

- **أحجام العلب:**
محقنة LDPE بيضاء تحتوي على 4.5 غرام معلق، مغلفة بغطاء LDPE ومعبأة ضمن علبة كرتون تحتوي على 24 محقنة.
- **صاحب التسجيل:**
أبيك منتجات بيطرية م.ض، شارع هانيجف 2، ايربورت سيتي، 7019900
- **اسم المُنتج:**

Norbrook Laboratories Limited., Station Works, Camlough Road, Newry, Co. Down,
BT35 6JP, Northern Ireland, UK

تم تحريرها في آب 2025 وفق تعليمات وزارة الصحة.

- رقم تسجيل المستحضر في سجلّ المستحضرات الرسميّ في وزارة الصحة: 083-60-92376-00